

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** 28 (2016)  
**Heft:** 109

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aussi en app:



Download on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play

## Horizons, le magazine suisse de la recherche scientifique

Abonnez-vous et parlez-en autour de vous!

**FNSF**  
FONDS NATIONAL SUISSE  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

a • académies suisses  
des sciences

Nombre d'exemplaires  français  allemand

N° d'abonné-e  
voir emballage

Madame  Monsieur

Oui, je m'abonne gratuitement à *Horizons*.

Veuillez-SVP annuler mon abonnement.  
 J'ai une nouvelle adresse:

Titre

Prénom

Nom

Rue

Case postale

NPA, lieu

Pays

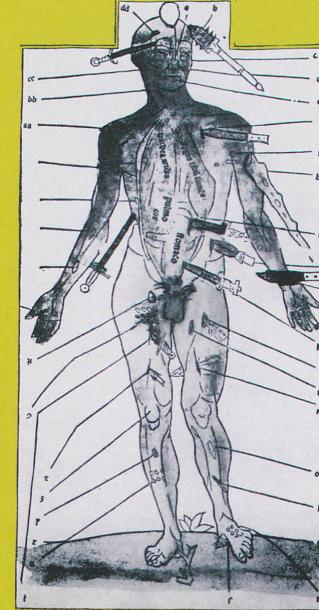
E-mail

Ces données sont traitées confidentiellement et ne sont pas transmises à des tiers.

«Je crois que je suis  
simplement efficace.»  
Sabine Huebner page 32

## HOW TO KILL PEOPLE

A PROBLEM OF DESIGN



«Ce n'est pas un endroit  
où plaisanter.»  
Peter Guntli page 38

Une question de design,  
mais aussi de «dual use»:  
un couteau de cuisine  
peut couper du pain, ou  
tuer son prochain.

Illustration: Vitra Design Museum

«Cela ne se limite pas à administrer  
de la morphine et à tenir la main.»

Gian Domenico Borasio page 44